

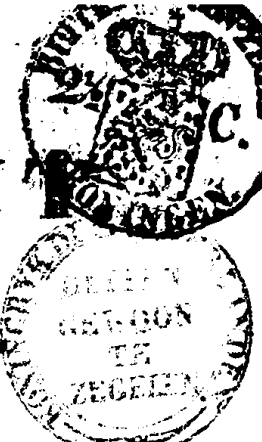
GRONINGER

Dingsdag



COURANT

den 6 September



BURGEMEESTER EN WETHOUDEREN der Stad Groningen maken bekend, dat op *Dingsdag*, den 13 September 1831, des voormiddags te elf uren, in een der Verrekken van het Raadhuis dezer Stad, door H. E. A. Gecommitteerde, op nadere approbatie, zal worden Uitbesteed:

- 1.) De *Leverantie van 1600 Tonnen Baggerturf en van 800 Tonnen Sponturf, ten dienste van het Stadshuis.*
- 2.) De *Leverantie van 700 Tonnen Baggerturf, ten dienste van het Stads Ziekenhuis.*
- 3.) De *Leverantie van 600 Tonnen Baggerturf, ten dienste van de Stads Apotheek.*
- 4.) De *Leverantie van 20,000 stuks Berken Brandhout.*

Waarvan de *Conditien* van heden af ter Stads Secretarij ter lezing liggen. De *Uitbesteding* geschiedt bij besloten brieven, zonder nader opbod, welke, benevens de monsters van den Turf, door de Gadingmakenden op *Maandag*, den 12 September 1831, ter Stads Secretarij moeten worden bezorgd, terwijl het monster, waarnaar het Hout zal moeten geleverd worden, van heden af ter Stads Secretarij ter bezigtiging voorhanden ligt.

Groningen den 1 September 1831.
Burgemeester en Wethouders: J. F. VAN IDDEKINGE,
De Secretaris bij het Bestuur der Stad Groningen: R. LOHMAN.

De **CURATOREN** van de Hooge School te Groningen brengen bij deze ter kennis van de belanghebbenden, dat, met voorkennis en goedkeuring van Zijne Majesteit den Koning, de hervatting der Lessen voor het aanstaande Akademiejaar eerst zal plaats hebben op *Maandag*, den 3 October aanstaande.

Groningen den 23 Augustus 1831.
Op last van Curatoren voornoemd:
A. L. WICHERS,
Secretaris.

De **AGENT VAN 'S RIJKS KASSIER** te Groningen verwittigt mits deze de Deelnemers in de vrijwillige Geldleeningen, dat hij dagelijks, des voormiddags van 9 tot 1 uur, vacceert, tot het ontvangen van den 5den termijn der eerste Leening en van den 2den termijn der tweede Leening, welke *voor* of op den 15 dezer moeten worden aangezuiverd.

Groningen den 5 September 1831.
R E N G E R S.

Door de aanzienlijke toezendingen van Pluksel, Linnen en Ververschingen zijn wij weder in staat, heden eene belangrijke verzending naar 's Hertogenbosch te kunnen doen, waarvoor wij den hartelijksten dank, namens onze gewonde en zieke strijders, betuigen, terwijl wij zullen voortgaan, ons verder met de ontvangst van zoodanige voorwerpen te belasten, als men ons zal gelieven te zenden, en zal de ontvangst in het vervolg zijn ten huize van den Heer A. ZEPER, in de Brugstraat, dagelijks des namiddags te 4 uren.

Groningen den 5 September 1831.
HET KORPS OFFICIEREN DER DIENSTDOENDE
SCHUTTERIJ, 2de BAN, VAN GRONINGEN.

De ondergeteekende, **ONTVANGER DER DIRECTE BELASTINGEN** te Groningen, brengt bij deze ter kennis der belanghebbenden, dat het *Kantoor tot den ontvang derzelfde Belastingen* door hem zal overgenomen worden op den 5 dezer en geopend op *Maandag*, den 12den daaraanvolgende, ten zijnen Huize, in de Oude Boteringestraat, ingaande in de Poort naast den *Gouden Engel*, wordende een ieder verzocht, om zijne betaling niet tot het laatste der maand te verschuiven, als kunnende in dit geval minder spoedig worden geholpen.

Groningen den 1 September 1831.
De Ontvanger voornoemd:
J. G. WOLDRINGH.

P O L E N.

Uit het Russische leger, in de omstreken van Warschau, den 20 Augustus.

Daar het Russische leger ook den weg naar Krakau bezet heeft, en de wegen van Kalisch, Radom en Sandomir reeds heeft bemagtigd, zoo snijdt het den insurgenten alle gemeenschap met de Waywoodschatpen Masowien, Kalisch, Sandomir en Krakau volkomen af, ontnemt aan hun leger in Warschau alle mogelijkheid tot eene onderneming, en dekt ten gelijke tijde de verdere bewegingen van den generaal Rudiger, om zich met het hoofdleger te vereenigen. — In deze stelling wil de veldmaarschalk de aankomst van de generaals Rudiger en Creutz afwachten, en alsdan met vereenigde magt Warschau aantasten.

— Men weet niet, wat het vijandelijk leger tot den aftogt van Bolimow bewogen heeft; slechts dat weet men, dat bij hetzelfde in den laatsten tijd groote wanordes hebben plaats gehad. (De terugtogt der Polen kan veroorzaakt zijn door de oneenigheid, waardoor hunne magt verlamd wordt; uit vreeze door de Russen afgesneden te worden, en met doel om Warschau tegen eenen aanval te verdedigen. — De maarschalk Paskewitsch, die de partij van zijnen overledenen krijgsmakker Diebitsch heeft overgenomen, heeft zijne wederpartij in Warschau eindelijk schaak-mat gezet.

Men zegt, dat de insurgenten-regering, ontevreden met de operatiën van den generalissimus Skrzynecki, besloten had, hem het opperbevel te ontnemen en derhalve prins Czartoryski en den oorlogs-minister Morawski naar Blonje had gezonden, die den generaal Prondzynski het opperbevel hadden opgedragen, doch, bij weigering, den generaal Dembinski hadden benoemd. De troepen waren hierover ontevreden geworden, waardoor tweedragt was ontstaan, en velen naar de Russen waren overgelopen. Alle verzekeren eenstemmig, dat de geestdrift der soldaten zeer verminderd is, en alleen de officieren zich nog goed houden. De generaals Chizanowski en Sierawski, die de onderhandeling met de Russen aangeraden hadden, waren gearresteerd, even als de generaal Skrzynecki.

De generaal Creutz rukte intusschen voortwaarts, den 18. Aug. was de 1ste echelon over den Weichsel getrokken, en den 21sten zou de 3de volgen. Deze troepen trekken over Kutno en Lowicz, om zich met het hoofdleger te vereenigen. De ruitertij is in twee korpsen verdeeld, onder bevel van de generaals Knurring en prins Chilkow, die belast zijn, de verbindings-wegen van het hoofdleger met de punten van overgang te dekken, iedere organisatie van troepen der insurgenten te verhinderen, en het land weder in rust en onder zijn wettig bestuur terug te brengen. — De generaal Rudiger rukte over Groyez en Torczyn naar het hoofd-leger. — Aldus gaan de zaken geregeld voort, en snellen ter ontwikkeling.

DUITSCHLAND EN AANGRENZENDE RIJKEN.

BERLIJN den 29 Augustus.

De *Breslausche Courant* van den 24 Augustus meldt, dat men aldaar door bijzondere berichten had vernomen, dat de stad Czerstochan den 19den door de Russische troepen bezet was. — Uit Posen wordt, indato den 26 Augustus, berigt: „Volgens zoo even ingekomene tijdingen, moet de Russische generaal Knurring met 3 regementen ruitertij, 1 batterij en een aanzienlijk getal kozakken in Kalisch binnengerukt zijn.”

FRANKFORT den 30 Augustus.

Volgens onze *Ober-Postambts-Zeitung*, moeren alhier gisteren partikuliere brieven aangekomen zijn, welke berigt brengen, dat Pera, eene voorstad van Konstantinopel, eene prooi der vlammen geworden is. (Wanneer men bedenkt, dat uitgebreide brandstichtingen de voorboden van oproer bij de Turken plegen te zijn, dan zoude deze tijding, zoo dezelve bevestigd wordt, verre uitziende gevolgen kunnen verkondigen.)

— De hofkrijgsraad te Weenen heeft berigt ontvangen, dat twee bataljons Poolische infanterie en eenige honderd man kavallerie het grondgebied van den vrijen staat van Krakau betreden hebben en de Oostenrijksche grenzen naderen. Daar voornamelijk ten gevolge van het doorbreken van het korps van Dwernecki de *cholera* in Gallicië is verspreid geworden, en eene nieuwe poging van de Poolische zijde, om de Oostenrijksche grenzen te overschrijden, den gezondheidsstaat der Oostenrijksche monarchij slechts op nieuw in gevaar zou kunnen brengen, zijn de strengste bevelen uitgevaardigd, om ieder, die niet de wettige quarantaine gehouden heeft, van de grenzen af te wijzen. — Te Krakau komen ieder oogenblik vlugtelingen uit Warschau aan, onder welke zich vele aanzienlijke lieden bevinden. — Men verwacht te Weenen, dat Warschau

zich met kapitulatie zal overgeven, daar de stad niet regelmatig schijnt te kunnen verdedigd worden.

— Heden nacht zijn verscheidene uit Berlijn komende estafettes hierdoor gereisd. Te Augsburg had men den 28sten brieven uit die hoofdstad, volgens welke en de Belgische en de Poolische zaken op eenen goeden voet van minnelij-ke verfeening zouden wezen.

WEENEN den 24 Augustus.

Men is alhier steeds in eene gespannene verwachting wegens den afloop der zaken in Polen. De stilte, welke op het oorlogstooncel bij Warschau heerscht, ofschoon de vijandelijke legers in elkanders nabijheid staan, schijnt door onderhandelingen veroorzaakt te worden. Men zegt, dat reeds vele bepalingen zijn vastgesteld: zoo zoude Polen een Koningrijk blijven, en Prins Czartoryski, namens den Keizer, regeren. (Andere berichten noemen den Vorst Radziwill) — In Warschau zijn twee partijen, waarvan de eene zich wil onderwerpen en reeds in onderhandeling is, en de andere, de *Lewelsche-partij* genaamd, bestaande uit heethoorden, klubisten of jacobijnen, zich tot den dood wil verdedigen. Het is nog niet bewezen, welke partij de baas is. — De Russen staan tot in de nabijheid van de hoofdstad, en hebben, op Modlin en Zamotz na, alle Poolische steden bezet. Enkele plaatsen, waaronder Ilza, welke tegenstand bood, hebben veel geleden, doch anders gedragen de Russen zich zeer gematigd.

G R O O T B R I T A N J E.

LONDEN den 31 Augustus.

De markies van Londonderry heeft in het Hoogerhuis eene opgave der sommen gevraagd, die door Engeland betaald zijn voor het aanleggen en verbeteren der vestingen in België. Bij die gelegenheid heeft hij zijne verwondering betuigd, dat de ministers verklaard hebben, dat de geheele Fransche armee België zoude ontruimen en dat het nu bleek, dat, op verzoek van Prins Leopold, tien- of twaalfduizend Franschen er in bezetting zouden blijven. Hij verlangde te weten, of de ministers hierin toestemden, en beweerde, dat Prins Leopold ter kwader trouw had gehandeld met die hulp van Frankrijk in te roepen, dewijl hij, onderstand behoevende, zich tot de Conferentie had moeten wenden, die dan had kunnen bepalen, of Pruisische of Engelsche troepen in België zouden binnen rukken, daar het hem voorkwam, dat in alle gevallen de Franschen de laatste waren, die men in België had moeten toelaten. De markies vroeg voorts inlichtingen omtrent het voorgenomen slechten der Belgische vestingen, en verlangde te weten, of het waar was, dat aan de Franschen het sloopen van zes dier vestingen was overgelaten en zij ten aanzien der overige met België afleen zouden handelen. De eerste minister, graaf Grey, heeft hierop hoofdzakelijk geantwoord, dat de bevelen, door het Fransch gouvernement aan den maarschalk Gérard gezonden, inhielden, dat hij met zijne geheele magt terug zou trekken; dat hij echter niet zeggen kon, of er sedert nadere orders gegeven waren, doch dat hij zich op de goede trouw van de Fransche regering verliet. Wat de vestingen aanging, hieromtrent weigerde hij zich uit te laten.

De hertog van Wellington nam ook deel aan deze rede-wist en zeide; dat hij een korps van tien- of twaalfduizend Franschen in België niet anders beschouwde, dan als de voorhoede van het Fransche leger, en dat, indien Frankrijk zoodanig korps in België mogt laten, het niet aan zijne verplichtingen zoude voldoen, daar het zich verbonden had, zoo als hij van de Engelsche ministers had vernomen, om de troepen terug te trekken, zoodra het doel, waartoe zij gezonden waren, bereikt zoude zijn. Het bezetten van België door eene Fransche krijgsmagt merkte hij aan als het onderwerpen van den Souverein van België aan den Koning der Franschen. Hij zeide voorts niet te begripen, waartoe Prins Leopold de hulp van Fransch krijgsvolk noodig had. Het kon niet zijn, om de Hollanders te beoorlogden; doch zou het kunnen wezen, om hem te beschermen tegen zijne oproerige onderdanen? Gesteld dat dit zoo ware, hoe zou het met het zoo dik-werf aangehaalde beginsel van non-interventie strooken, om Leopold door twaalf duizend man Franschen op zijnen troon staande te houden? Hij zelf (de hertog van Wellington) had het gevoelen geuit, dat het Huis van Oranje niet hersteld kon worden in België, omdat dit alleen door geweld van wapenen zou kunnen geschieden; maar hij begreep nu om dezelfde reden, dat Leopold niet door Fransche wapenen gerugstond worden moest. Indien het gouvernement van het stelsel van non-interventie had willen afwijken, dan had het dit ten behoeve van den Koning der Nederlanden, of van een der leden van zijn geslacht moeten doen.

Het voorstel van den markies van Londonderry, ter verkrijging van eene opgave der kosten, voor de Belgische grensvestingen gemaakt, is aangenomen.

— Het eskader, onder bevel van den admiraal Codrington, bestaande uit 7 schepen van 74 tot 120 stukken, 2 van 50, 1 van 46, en 6 van 10 tot 26 stukken, is den 22 dezer te Spithead voor anker gekomen. Den 27sten heeft een gedeelte van hetzelfde, namelijk de *Tavaleria* en *Wellesley*, elk van 74 stukken, onverwachts bevel ontvangen, om weder naar Duins te stevenen, waartoe zij den 29sten onder zeil zouden gaan. De *Donegal* van 74 en de *Alfred* van 50 stukken moeten den 5 September naar de Middellandsche zee vertrekken. De overige vaartuigen worden, voor zoo veel dit noodig is, hersteld, en zullen, naar men zegt, weder voor den tijd van 2 maanden eenen kruistogt gaan doen.

F R A N K R I J K.

PARIS den 28 Augustus.

De *Gazette* zegt het volgende bij buitengewone gelegenheid ontvangen te hebben: „Bij de Conferentie te Londen schijnt een nieuw protokol geteekend en aan Holland en België bekend gemaakt te zijn. Krachtens dat protokol, zullen zich onverwijld commissarissen te Londen moeten vereenigen, om eenen bemiddelaar aan te nemen, over wiens keuze zij zich zullen moeten verslaan, ten einde de belangen en geschillen der beide landen te behandelen. Deze combinaties schijnt het verlengen van het verblijf der Fransche troepen in België noodwendig ten gevolge te moeten hebben, hoewel dat verblijf aan de drukpers in Engeland stof geeft tot hevige beschuldigingen.” (Of dit eene andere lezing van het reeds bekende 34ste protokol is, dan wel een nieuw, durven wij niet bepalen.)

— Het door de bladen gegeven berigt van het inzenden zijner demissie door den heer Macdonald, wordt door den *Moniteur* als valsch verklaard.

— Gisteren heeft de heer Casimir Perrier de Kamer der Afgevaardigden bekend gemaakt met de gevoelens der Regering, ten opzichte van de verlangde wijziging in het bestaan van het Pairschap, en voorgedragen, om art. 23 van het charter aldus te veranderen:

„De benoeming der leden van de Kamer der Pairs behoort aan den Koning.

Hun getal is onbepaald.

De waardigheid van Pair wordt levenslang opgedragen.

Zij kan niet overgedragen worden bij erfregt.

Alle bepalingen hiermede strijdig zijn en blijven afgeschaft.

Het tegenwoordig artikel zal in het toekomstige kunnen gewijzigd worden.

Evenwel zal geen voorstel daartoe strekkende aan het onderzoek eener wetgeving kunnen voorgelegd worden, dan in geval eene vroegere wetgeving het daaraan opgedragen zal hebben.”

Hoe zeer de ministers nu toegegeven hebben op het punt der erfelijkheid van het Pairschap, is het ontwerp door hen aangeboden ver van te voldoen aan de verwachting, of liever aan de vorderingen der liberale oppositie-partij, welke geen genoegen schijnt te nemen met het onbepaalde van het getal der Pairs, en zich ook niet tevreden toont over de bepaling, dat dit artikel der grondwet later aan eene nieuwe herziening kan onderworpen worden, en dus slechts een provisionelen, maatregel inhoudt.

— De gewezen Dey van Algiers bevindt zich in Parijs en maakt zijne opwachting bij de ministers. Hij is bij den presidenten minister ter maaltijd geweest, doch heeft verlof verzoekt en verkregen, om zijnen kok mede te brengen. Deze heeft het middagmaal zijns meesters, bestaande uit twee gekookte hoenders met gekookte rijst, gereed gemaakt, welke de Dey heeft genuttigd, zonder zich om de menigte geregt van de kostbare Fransche tafel te bekommeren, tot niet weinig verbazing der verdere gasten.

van den gosten. Het gerucht van het terug keeren van den Dey van Algiers in zijne staten, tot herneming van het bestier onder het patronaat van Frankrijk, en onder omkeering aan hetzelfde van eene jaarlijkse schatting van 10 millioenen, begint hoe langer zoo meer de aandacht te trekken.

Eergisteren keert een jonge voltigeur van de nationale garde in het kwartier Paydeau van de exercitie terug, ontmoet eene jonge jufvrouw, eene zijner vriendinnen, legt zijn geweer op haar aan, denkende, dat hetzelfde afgeschoten is, en vraagt lagchende: *Will ik je eens doodschieten?* — Hij haalt den haan over, het geweer is nog geladen, het gaat af, en de kogel treft het meisje, dat dood nedervalt. De commissaris van politie heeft verslag van het gebeurde gemaakt, en heeft den moordenaar uit onvoorzigtigheid naar de prefecture van politie gezonden.

Uit Toulon schrijft men, van den 23 dezer, het volgende: „Twee rijtuigen, door gendarmen begeleid wordende, zijn gisteren te Toulon aangekomen. Dezelve waren gevuld met personen, die in Marseille zijn gevat, ten gevolge van de aldaar plaats gehad hebbende oproerige bewegingen.

Uit Rome schrijft men, van den 15 Aug., dat de Koning van Napels 6000 geweren en even zoo vele sabels en patroontassen aan den Paus heeft gezonden, ten einde zijne troepen te kunnen wapenen.

BELGIË.

BRUSSEL den 2 September.

Wij vernemen, zegt *le Messenger de Gand*, van wege onze Duitsche correspondentie, dat de afgezanten, belast om aan de verschillende hoven de komst ten troon van Vorst Leopold bekend te maken, op geen diplomatieken voet zullen ontvangen worden, alvorens de voorwaarden, op welke Z. M. de kroon aanvaard heeft, volkomen ten uitvoer gelegd zijn. Men voegt daar zelfs bij, dat de erkenning wel onbepaald kon uitgesteld worden, uit hoofde der eed-aflegging van onzen Koning aan de constitutie, welke de grenzen van België anders bepaalt, dan de protokollen die aangewezen hebben. Wij, van onze zijde, verwonderen ons, dat het Belgisch gouvernement zich, door de zending van deputatiën, vóór verzekerd te zijn, dat zij zullen worden toegelaten, zich aan zulk een' nieuwen hoon heeft blootgesteld, en men begrijpt niets van de verblinding en onbekwaamheid van ministers, die, na zoo vele misgrepen, nog zulk eene lompe streek zouden begaan hebben.

GENT den 30 Augustus.

Men zegt, dat de minister van oorlog last heeft gegeven, om, te rekenen van den 1 Sept., geene veld-vivres meer aan de troepen uit te reiken. Wat zal er van onze militairen in de vóchtige polders worden, zoo men hun den jenever ontnemt? het aantal der zieken, welke uit die polders aangebragt worden, is bovendien reeds schrikbarend, en zoo de minister van oorlog geene spoedige maatregelen daar tegen neemt, zullen al onze militairen van die ziekte aangetast worden. Waarom ook de troepen niet in minder vóchtige dorpen te doen logeren, gelijk Maldegem, Eecloo, Waerschot, enz.

Gisteren hebben onze troepen, te Zelzate, onder elkander gevochten. De oorzaak, die hen tot dat uiterste gebracht heeft, is ons tot dus verre onbekend.

NEDERLANDEN.

's GRAVENHAGE den 1 September.

Door Z. M. is benoemd tot Hoogleraar in de godgeleerde faculteit bij de hoogeschool te Groningen, in plaats van den Hoogleraar *A. Tpeij*, aan welchen het emeritaat is verleend, de Heer *L. G. Pareau*, Dokter in de godgeleerdheid en Predikant te Voorburg.

Men leest in het *Journal de Luxembourg*, van den 27 Augustus, het volgende: „De minister van buitenlandsche zaken in België, zich grondende op de *handhaving van het statu quo* in het Groot-Hertogdom Luxemburg, had zich aan het militair bestuur der vesting gewend, ten einde hetzelfde voor te houden, dat, bij dezen stand van zaken, niets meer scheen te moeten beletten, dat de ambtenaren en andere personen, die in Belgische dienst waren getreden, vrijelijk zich in de stad zouden mogen begeven; dat alzoo alle verbod dienaangaande behoorde te worden opgeheven. Het militair bestuur, alvorens op de dépêche van den minister te antwoorden, raadpleegde de Duitsche Bondsvergadering. Deze nam hierop een besluit, hetwelk wij in staat zijn onzen lezers mede te deelen. Zie hier hetzelfde:

Uittreksel uit het bijzondere protokol der 25ste zitting van de Duitsche Bondsvergadering, van den 11 Augustus 1831.

§ 1. *Opstand in het Groot-Hertogdom Luxemburg; beteugeling der opstandelingen in hetzelfde, en maatregelen van verdediging tegen de Belgen.*

Nademaal de Bondsvergadering geenerlei mededeeling ontvangen heeft, noch van de zijde van Z. M. den Koning der Nederlanden, als Groot-Hertog van Luxemburg, noch van de zijde der Conferentie van Londen, strekkende, om de vorderingen te wettigen, welke de Belgen aan den heer gouverneur der vesting Luxemburg hebben gedaan, en er alzoo geen grond bestaat, om nopens deze aangelegenheid in onderhandeling te treden; zoo wordt het bestuur der vesting opletend gemaakt, van zich niet te laten misleiden wegens het gedrag, dat hetzelfde, ten aanzien van de Belgische overheden en onderdanen, moet volgen, en hetwelk aan hetzelfde is voorgeschreven bij de besluiten der Bondsvergadering; aangezien die vergadering volstrektelijk ongeneigd is iets te veranderen in de voorschriften, welke zij aan gezegd bestuur der vesting gegeven heeft.

2°. De gezanten van Oostenrijk en Pruisen worden verzocht, ter kennis van de Conferentie van Londen te brengen de vorderingen van het Belgisch bewind, zoo wel als het dienaangaande genomen besluit, en de Conferentie te doen opmerken, dat, bijaldien, naar de openbare dagbladen zeggen, aan den Koning der Nederlanden en aan het Belgisch bewind voorstellen zijn gedaan, waarbij de Conferentie zou hebben aangeboden hare goede diensten aan te wenden, ten einde het *statu quo*, tot het einde der onderhandelingen, door de Duitsche Bondsvergadering op het haar toekomend grondgebied van Luxemburg behouden werd: zoo vermeent die vergadering te minder hieromtrent zich te behoeven te verklaren, daar zij geenerlei mededeeling omtrent dit punt, noch van Z. M. den Koning der Nederlanden, noch van de Conferentie van Londen, heeft ontvangen. Overigens verwacht de Duitsche Bondsvergadering, met vol vertrouwen, dat, in den loop der onderhandelingen, de regten van het Verbond en van het Huis van Nassau op het Groot-Hertogdom Luxemburg stiptelijk zullen worden in overweging genomen; en dat er geene schikking hoegenaamd zal worden vastgesteld, welke ten gevolge zou hebben, dat veranderingen wierden gemaakt, hetzij in de onschendbaarheid van het grondgebied, hetzij in de betrekkingen van het Groot-Hertogdom, zonder de voorafgaande toestemming van Z. M. den Koning der Nederlanden, in zijne hoedanigheid van Groot-Hertog, en van de Duitsche Bondsvergadering.

Hetzelfde dagblad behelst nog de navolgende

BEKENDMAKING

van den generaal-majoor, voorzitter van de commissie van algemeen bestuur over het Groot-Hertogdom Luxemburg.

„Ingezeten van het Groot-Hertogdom!

„Een opstand, even onbestaanbaar in deszelfs doel als ondoordacht in deszelfs aanvang, eer opstand, uit België aangebragt met al den nasleip van rampen en onheilen, daaraan verbonden, heeft zich in uw land verspreid, tot groote bevreemding der weldenkende lieden, opregte bewonderaars van het gezond verstand en de aloude getrouwheid der Luxemburgers.

„Te vergeefs hebben aan derzelver eed en plicht getrouw geblevene overheden, door derzelver proclamatiën en door trakaten, die er de grondslagen van uitmaakten, bewezen, dat Luxemburg een bijzonder gebied van den Koning Groot-Hertog daargestelde, afgezonderd en afgescheiden van België; de ingezetenen, weggesleept door eene eerste dwaling, welke zoo snel meêvoert, hebben er geen acht op geslagen; zij hebben liever verkozen het oor te leenen aan ijdele nitboezemingen van eierzuchtigen en heethoofden, even werkzame als eigenbattige aanleggers der troebelen.

„Dan, wat heeft men zien gebeuren? De dolzinnige wederleggingen in de bladen des opstands, de overdrevene eischen van het overweldigend bewind, dat die bladen beschermd, de gebiedende toon van de werktuigen van dat bewind, de wonderige beraadslagingen van een zoogenaamd nationaal Congres, en de staatsregeling zelve, die het had voortgebracht, dat geheele zamenweefsel van drogredenen en onzin heeft moeten onderdoen voor de onwederstaanbare kracht der waarheid. De opstand moest bekennen, dat alles, wat voor België gedaan was, het Groot-Hertogdom Luxemburg niet kon betreffen, en dat, om er dit mede te vereenigen, de afstand van hetzelfde van den wettigen Souverein moest worden erlangd. Maar op welke wijs heeft de wettige Souverein de overweldiging in *statu quo* opgenomen? Hij heeft dezelve door zijne zegepralende wapenen verworpen, en indien Frankrijk met de zijne is tusschenbeide gekomen, is zulks, volgens eigene bekentenissen, alleen in den geest der protokollen, welke het geteekend heeft, en die het wil waarborgen.

„De generaal-majoor, voorzitter van de commissie van algemeen bestuur van het Groot-Hertogdom Luxemburg, dien ten gevolge, voldoende aan de bevelen, welke hij van de zijde van Z. M. den Koning der Nederlanden, Groot-Hertog van Luxemburg, ontvangen heeft,

Bestuit:

Art. 1. De ingezetenen van hetzelfde Groot-Hertogdom, eene nationaliteit genietende, onafhankelijk van die van België, en welke bekrachtigd is door de plegtige verdragen van 1815, en erkend door de protokollen van de Conferentie van Londen, moeten, als zoodanig, zich onthouden van deel te nemen aan de verkiezingen, welke den 29 Augustus en volgende dagen zullen plaats hebben ter benoeming van senatoren en vertegenwoordigers, bestemd, om het nieuwe wetgevende ligchaam van België uit te maken.

2°. De ingezetenen van de stad Luxemburg, die, in weerwil van de tegenwoordige bekendmaking, aan de bedoelde verkiezing mogten deel nemen, zullen uit de stad worden uitgesloten, en zullen er niet meer kunnen binnenkomen.

Gedaan te Luxemburg, in het hotel van het algemeen bestuur van het Groot-Hertogdom Luxemburg, den 24 Augustus 1831.

De generaal-majoor, voorzitter van de commissie van algemeen bestuur van het Groot-Hertogdom,

DE GOEDECKE,

Van wege het algemeen bestuur,

GELLÉ, *secretaris-generaal*.

Men leest nog in het dagblad van Luxemburg het volgende: „Vorst Leopold zendt een gezantschap aan HH. MM. de Koningen van Pruisen en Saksen, en aan Z. D. H. den regerenden hertog van Saksen-Koburg (zijn' broeder), ten einde aan die Souvereinen zijne komst tot den troon bekend te maken. Hoe zal die bekendmaking ontvangen worden? Is het niet bekend, dat Leopold de Belgische staatsregeling bezworen heeft? Dat die staatsregeling het Groot-Hertogdom Luxemburg een integreerend gedeelte van België verklaart? Dat die constitutionele bezwering eene ontegenzeggelijke overweldiging is van de regten der Verbonden Staten? En zijn de Vorsten, die de gezanten van Leopold zullen ontvangen, geene leden van het Verbond? Het antwoord op deze vragen zal ons uit Berlijn geworden.”

Het blijkt, dat bij den jongsten veldtocht van onze troepen zijn gesneuveld: 6 officieren en 108 manschappen; gekwetst: 39 officieren en 546 manschappen; vermist: 90 manschappen; te zamen 45 officieren en 744 manschappen.

De brief van den generaal Chassé aan den generaal de Tabor, waarbij de ontruiming van het fort St. Maria wordt aangekondigd, luidt als volgt:

Mijnheer de Generaal!

Daar ik het bevel heb gegeven, om de ontruiming van het fort St. Maria en van den post Pijp-Tabak te beginnen, meen ik u daarvan te moeten onderrigten, ten einde de beweging, die men op deze beide punten mogt kunnen opmerken, geene aanleiding tot eene andere vooronderstelling geve.

De post van het Melkhuis zal heden door de wacht niet betrokken worden, hergene eveneens tot uwer onderrigting strekt.

Ontvang, mijnheer de generaal, de verzekering mijner achting, enz.

De infanterie-generaal, opperbevelhebber der Citadel,

Baron CHASSÉ.

AMSTERDAM den 2 September.

In ons No. van Woensdag 11. hebben wij, onder de rubriek Antwerpen, het herstel der vrije vaart op de Schelde reeds aangekondigd; een nittreksel uit eenen brief van den 30 11., geschreven van voor Antwerpen, bevestigt zulks volkomen met de bijzonderheid, dat de kolonel-kommandant onzer scheepsmagt op de Schelde die vrije vaart op de rivier en langs de forten niet veroorloofd heeft, dan na zich vooraf wel overtuigd te hebben, dat de Belgen onze vaartuigen onverhinderd zouden laten heen en weder gaan, en hiervan eene proef te hebben genomen, door in persoon in een klein lands vaartuig hunne forten voorbij te varen, gereed, om de minste beleediging duchtig te beantwoorden. De Belgen hadden zich echter wel gewacht, hiertoe de minste aanleiding te geven.

Heden werd in de Fransche Roomsche kerk op de Boommarkt, alhier ter stede, eene plegtige Mis gevierd, ter nagedachtenis van den Koninklijken jager *Johannes Casparus Westerman*, bij Leuven gesneuveld, zoon van onzen geachten stadgenoot *M. Westerman*, boekhandelaar, enz. Door de minzame deelneming van den waardigen Herder der gemeente dier kerk, was het binnenste der kerk op eene meer dan gewone wijze daartoe ingerigt. Midden in het koor stond eene lijkbare, op welke een zwaard en andere militaire teekenen, alsmede aan het bovineinde eene laurierkroon, genoegzaam aanduidende, dat de brave jongeling op het veld van eer was gevallen. Te negen uren had de Hooge Mis plaats en waren er op het koor vele beoefenaren der toonkunst aanwezig, die den held het requiem nazongen. Met hoog gestemd godsdienstig gevoel droeg de eerwaardige Priester, den God van leven en dood, den voor het Vaderland gestorvenen op. Ook waren vele godvreezende vaderlanders bij de stille Mis tegenwoordig, en ook daar werd menige traan bedektelijk vergoten, terwijl des overledenes vader en zijne waardige huisgenooten luid hunne smart te kennen gaven. De godsdienst bringe balsem in aller gewonde harten! (*Amsterd. Courant.*)

's HERTOGENBOSCH den 1 September.

Heden is de 14de afdeling infanterie uit Maastricht alhier aangekomen. Zoo men verneemt, vertrekt een der bataljons naar Gorinchem, ten einde aldaar te vervangen het marsch-bataljon van het algemeen depôt der landmagt, 'twelk, ten gevolge van het afgeven van een aantal manschappen, voor de Indiën bestemd, aanmerkelijk is verzwakt en naar Hellevoetsluis zal vertrekken.

Men vleit zich met de hoop, dat de Prinsen eerlang de alhier verpleegd wordende gekwetste verdieders des Vaderlands zullen komen bezoeken, en men stelt zich voor, Hoogstdezelfen alsdan op eene waardige wijze te ontvangen.

Sedert de terugkomst van ons leger zijn vele plaatsen, welke te voren onbezet waren, als Asten, Helmond, Someren, Bladel, enz. van bezetting voorzien. — Wegens het verblijf der Belgen in het Limburgsche wordt niets met zekerheid gemeld.

GORINCHEM den 1 September.

De inspectie, door Z. M. op de heide bij Gilze gehouden over de eerste divisie infanterie, twee regementen kurassiers, het regement lansiers, eene batterij veld- en eene sectie rijdende artillerie, is niet minder luisterrijk geweest, dan die, den vorigen dag op de Woenselsche heide gehouden. Ook daar heeft Z. M. zich minzaam met de Groninger studenten onderhouden, die aan het hoofd der eerste brigade stonden. Z. M. betuigde hun zijnen dank voor de aan het Vaderland bewezen diensten. Hoogstdezelve werd vergezeld door de Prinsen en eenen luisterrijken staf, terwijl H. M. de Koningin met de Prinsessen in een open rijtuig volgden.

Na den afloop der inspectie is Z. M. met de Vorstelijke familie naar Tilburg teruggekeerd, om het middagmaal te gebruiken, waarbij de vier divisie-generaals en de brigade-generaals der eerste divisie tegenwoordig waren.

Gisteren voormiddag hebben Hunne Majesteiten de Koning en Koningin, benevens Prinses Albert van Pruisen Tilburg weder verlaten, en zijn gisteren avond te half vijf weder in welstand in de residentie aangekomen, waar heden en morgen de verdere Prinsen en Prinsessen van de Koninklijke familie terug worden verwacht.

Ten aanzien der beide gehoudene inspectiën vernemen wij heden nog, dat, evenmin als de aandoenlijke ontvangst van de Koninklijke helden, na hunne terugkomst uit het leger, te Rotterdam en te 's Gravenhage, voor eenige beschrijving vatbaar was, evenmin de aandoening kan gescherst worden, waardoor zich deze hebben gekenmerkt.

Naauwelijks zag het leger de Koninklijke familie in de verte, of onophoudelijke vreugdekreten weergalmden langs de onoverzienbare linie, waarbij de vreugdetranen in de oogen blonken. De geheele Vorstelijke familie was aangedaan over de ontvangst, welke zij genoten en waarvan de opregte liefde en hartelijkheid in de oogen schitterde. Ook was de aandoening op het gelaat van Z. M. blijkbaar bij de beschouwing van dien onoverzienbaren heldendrom, die allen bereid zijn, voor Koning en Vaderland hun bloed te offeren. Verheven schouwspel! even grootsch als troostrijk voor den besten der Koningen, bij de herinnering der miskennis, waaraan Z. M. ten prooi is geweest. Waar levert de geschiedenis een tweede voorbeeld op van zoo veel liefde en trouw tusschen Koning en Volk!

Na de inspectie op de Woenselsche heide, heeft de Koninklijke familie te Eindhoven gedineerd bij de heeren *Smits en Zonen*.

Naar men verneemt, heeft Z. M., als een blijk van Hoogstdezelfs tevredenheid, aan het geheele leger een dag traktement ten geschenke gegeven.

TILBURG den 31 Augustus.

Algemeen wordt hier verhaald, dat de hertog van Saksen-Weimar, toen lord Russel te Ter-Vueren bij hem kwam, om hem tot staking der vijandelijkheden te nopen, onder anderen zoude gezegd hebben: *Dites à mon cousin, que je me trouve heureux, qu'il a adopté le nom de Roi des Belges, car maintenant il ne deshonorera plus le nom de Saxe, qu'il portait ci-devant.* (Zeg aan mijn' Neef, dat ik mij gelukkig acht, nu hij den naam van Koning der Belgen aangenomen heeft, daar hij nu ten minste den naam van Saksen, dien hij te voren voerde, niet meer tot schande zal strekken.)

HAARLEM den 3 September.

De Belgische bladen deelen een protokol van de Londensche Conferentie mede, gedagteekend den 6 Augustus, hoofdzakelijk inhoudende: dat de Fransche ge-

volmachtigde verklaard heeft, dat de Fransche troepen dadelijk uit België zouden terug keeren, nadat het doel hunner komst, namelijk het terugtrekken van de Hollandsche troepen, zoude bereikt zijn; voorts dat de Conferentie den intogt der Franschen in België niet beschouwt als geschiedende uit hoofde van een bijzonder oogmerk van Frankrijk, maar als geschiedende ter bereiking van een doel, hetwelk beoogd wordt door de Conferentie; — dat het verstaan wordt, dat de uitbreiding, aan de bewegingen der Fransche troepen te geven, en derzelver verblijf in België zullen geregeld worden met gemeen overleg van de 5 Mogendheden; — dat het mede verstaan wordt, dat, in geval de medewerking eener Engelsche vloot noodzakelijk mogt worden, die vloot volgens dezelfde beginselen zal moeten handelen; — dat de Fransche troepen de oude grenzen van Holland niet zullen mogen overschrijden, en dat derzelver operatiën zich zullen moeten bepalen tot den linker oever van de Maas; — dat zij in geen geval Maastricht en Venlo zullen mogen insluiten, ten einde geene moeilijkheden met Pruisen en Duitschland te hebben; — dat de Fransche troepen naar Frankrijk zullen terugkeeren, zoodra de wapenschorsing zal hersteld zijn, zoo als dezelve vóór het hervat ten der vijandelijkheden bestond, — en eindelijk, dat de Conferentie erkend heeft, dat de jongste gebeurtenissen haar nog sterker zouden noopen, om zich ten spoedigste met een definitief traktaat bezig te houden, geschikt om alle geschillen tusschen Holland en België te doen ophouden, en onontbeerlijk voor de handhaving van den algemeenen vrede.

GRONINGEN den 5 September.

Men verneemt, dat er te Leiden en te Utrecht reeds allerlei voorbereidselen worden gemaakt, om de terug verwacht wordende Studenten, die voor het Vaderland gestreden hebben, op eene luisterrijke wijze te ontvangen. — Te Leiden zullen zij door 24 Ceremonie-meesters bij de poort ontvangen en dadelijk naar de Pieterskerk geleid worden. Aan allen zal een maaltijd worden gegeven, en aan ieder zal een zilveren eerepenning worden ter hand gesteld, tot bekostiging van welk laatste de jonge Dames te Leiden geteekend hebben.

Te Utrecht zullen de terug geblevene Studenten de uitgetrokken een eind wegs te ontmoeten gaan, en het Garnizoen, de Schutterij en de Rustbewaarders hen inhaken. Bij de poort zullen zij ontvangen worden door de Professoren, die hen geleiden zullen tot voorbij het Stadhuis, waar zij zullen worden opgewacht door de Stadsregering, die hen, na een marsch door eenige hoofdstraten, zal geleiden naar het Vroburg, waar de eigenlijke verwelkoming zal plaats hebben, en waar toe daar geschikte verhevene stand- en zitplaatsen ook voor Dames worden opgericht. — Hier zal aan ieder uitgetrokken Student eene bronzen medaille of een penning worden uitgereikt, op welks kant de naam van den genen zal staan, die denzelven ontvangt. Men spreekt ook nog van het bekroonen der vaandels met laurierkransen.

Na afloop dezer plechtigheden, zal er in de Comedie een dejeuner worden gegeven van 300 convets, waarop alle uitgetrokken Studenten en de Autoriteiten zullen worden genoodigd.

Voorts worden er aanstellen gemaakt, om nog eene groote partij te hebben des avonds of op den volgende dag, uitbijtdagen van de achtergeblevene Studenten, Partikulieren, enz. Daartoe was den 31 Aug. te Utrecht reeds f 2200 — opgeschreven. Deze partij zal plaats hebben in de Maliebaan, waartoe het plan was, twee tegen elkander overliggende Societeiten in verbinding te brengen door middel van eene houten loods. — Voor het vlaggen, enz. werd zoo sterk gewerkt, dat er geen doek genoeg zou te krijgen zijn.

In de Staats-Courant leest men de volgende:

DAG-ORDER VOOR HET LEGER TE VELDE,

van den 31 Augustus 1831.

Zijne Majesteit de Koning heeft mij den vereerenden last opgedragen, om bij het leger den toik te zijn van de tevredenheid, welke Hoogstdezelve ondervonden heeft in het wederzijds van zijne moedige krijgslieden, die van het slagveld zijn teruggekeerd, waar zij zoo onseifbare bewijzen gaven van hunne trouw aan den Koning en hunne liefde voor het Vaderland.

Zijne Majesteit is tevens ten hoogste voldaan over de schoone houding, de orde en de regelmatigheid, die Hoogstdezelve in al de onderscheidene wapens van het leger zag heerschen; bij de wapenschouw van den 29 en 30 dezer.

Door mij verklaart de Koning aan al de Generaals en Chefs, die over eenig korps het bevel voeren, dat hij voldaan is.

Het heeft heden aan Zijne Majesteit bij het verlaten van het leger kunnen behagen, om door een schitterend bewijs Zijne goedkeuring te hechten aan de krijgsverrigtingen, die het leger uitgevoerd heeft.

De Koning heeft den Opperbevelhebber verheven tot den rang van *Veldmaarschalk*, en hem ten geschenke gegeven twee diert vuurmonden, die op den vijand veroverd zijn.

Mijne wapenbroeders! ik ben diep doordrongen van erkentelijkheid voor dit treffend bewijs van goedkeuring, dat mijn Vorst mij geeft.

Wat ik als Zoon gevoel voor den Vader, die mij belooft, kan ik door geene woorden uitdrukken; die de heilige betrekkingen van bloedverwantschap het meest eerbiedigen, zullen mij het best verstaan.

Het is uw meded, mijne wapenbroeders! uwe volharding, uwe gehoorzaamheid aan de orders en de bevelen, waaraan wij deze gelukkige uitkomst verschuldigd zijn, die aan Koning en Vaderland zoo groote stof tot blijdschap geeft. Aan uwe verdiensten is het, dat ik de belooning dank weet, die mij heden is te beurt gevallen. Door mijne onveranderlijke en oprechte toegenegenheid hoop ik u te roonen, dat ik erkentelijk ben.

Nog heeft het aan Zijne Majesteit behaagd, om, op mijne voorloopige voordragt, de navolgende belooningen uit te reiken:

(Hierop volgt een lijst van 109 verschillende benoemingen tot ridders der militaire Willems-orde, der orde van den Nederlandschen Leeuw, van verhooging van rang, enz., waaronder men opmerkt: den kolonel Busch, van de 1ste afdeeling Groningsche Schutterij, kommandant der 2de brigade van het korps van den generaal Cori-Helligers, tot ridder van den Nederlandschen Leeuw; den kapitein van der Brugghen, van de Groningsche studenten, tot ridder der Willems-orde, 4de klasse; den kapitein Ruding, van het 1ste bataljon, 1ste afdeeling Groningsche schutterij, tot ridder der Willems-orde, 4de klasse.)

De Opperbevelhebber van het leger,
WILLEM, Prins van Oranje.

In de Leeuwarder Courant, van den 30 Augustus, vindt men het volgende verhaal, dat wij te liever overnemen, omdat het ten bewijze verstrekt, hoe een echte Nederlander ook aan zijne vijanden regt laat wedervaren.

Een kapitein der Vriesche schutterij, mede vrijwillig ten strijd getogen, om den Staat met goed en bloed te dienen, werd op den 7 Augustus, bij het manmoedig gevecht onder het dorp Kermpt, tusschen Herck en Hasselt, gewond, en na op het slagveld te zijn verbonden, naar Diest, eene kleine stad in Zuid-Brabant, verwaarts veld onder gekwetsten werden gebragt, vervoerd. Eene burger-familie, met name *Rambe*, bood uit eigene beweging, zonder den Kapitein te kennen, hem in haar huis eene kamer aan. Van dit gastvrij aanbod gebruik makende, werd hij dadelijk van al het noodige voorzien, met hartelijkheid behandeld en op eene zeer menschlevende wijze voor hem zorg gedragen. Ten gevolge der snelle bewegingen en herhaalde overwinningen van het leger, was Diest op den 10 Augustus, des morgens, geheel van Hollandsche troepen ontbloot. Met de ligt gewonden niet naar Hasselt kunnende vervoerd worden, was de kapitein genoodzaakt te Diest te blijven. Uit hoofde hij nu, bij het mogelijk aanrukken eener vijandelijke patrouille, zich in het hospitaal veiliger achtte, dan aan het huis eens burgers, begaf hij zich naar het burger-hospitaal, zijne weldoeners met weérzin verlatende. Hier ontving men hem met welwillendheid en aanbieding van goede verzorging. De aldaar ter verpleging der zieken aanwezige nonnen, Zusters van Liefdadigheid genoemd, deden het mogelijke, om den kapitein van al wat zijnen toestand behoefde te voorzien. Een stads-geneesheer, met name *Korshals*, beijverde zich, om hem, met nog drie andere officieren en een veertigtal verwonden, zijne getrouwe hulp toe te brengen. Aan dien menschevriend, die geheel vrijwillig en belangeloos, met een hart vol liefde en deelneming, hier den edelsten pligt getrouw vervulde, heeft de kapitein eene groote verpligting.

Wat gevreesd was, gebeurde. Des nachts wordt de kapitein door een Belgisch officier uit den slaap gewekt met last hem te volgen als zijn krijgsgenoot. Deze verklaarde, uit hoofde van zijne bekomenen wonden en zwakken toestand, daartoe niet in staat te zijn, doch de officier bleef er op aandringen. Dit was een verschrikkelijk oogenblik. Vrij zwaar gekwetst, zwak en afgemat, het ijsselijk denkbeeld van bij zulk eenen vijand krijgsgenoot te worden, en dan eene hoog zwangere vrouw en twee kinderen voor den geest, wie het lot van haren echtgenoot en vader even erg, misschien nog erger, dan de dood moest voorkomen, — dit alles bragt hem in eenen zeer hachelijken toestand. Maar alle zijne weldoeners, zoo wel de dokter als stads secretaris, de Liefdadige Zusters als de priester, sprongen om strijd voor hem in de bres, en het gelukte ook aan aller vereenigde pogingen, den Belgischen officier van zijn plan te doen afzien. Hij

vertrok, echter niet geheel ledig: de degens der officieren, de wapens en ransels van een vrijwilligen jager, en eenige andere goederen van de overige gekwetsten werden als buit medegenomen. Den volgende dag was het in die stad weder geheel veilig. Dus was de kapitein het aan de menschlievendheid dezer brave en achtenswaardige menschen verschuldigd, dat hij weldra zoo verre was hersteld, om de reis naar zijn gewest en woonstede te kunnen aannemen; en zoo wordt dan ook op deze wijze aan die edelmoedige bewoners van Diest openlijke erkenenis toegebracht."

VERSCHEIDENHEDEN.

Men verneemt, dat Z. M. Koning Leopold eene nieuwe orde heeft gecreeerd, zijnde die van den *Haas*. Grootmeester der orde is de Koning, en tot Grootkruizen zijn benoemd *Daine* en *Tiecken de Terhoven*. Men verzekert, dat de maarschalk *Gérard* gracieuselijk voor dezelve heeft bedankt.

— De berderlijke *Régent Surlet de Chokier* is benoemd tot ridder van de schapenvacht.

— De Belgen verachten de laffe Hollanders zoodanig, dat zij hen gedurende den slag gestadig den rug hebben toegekeerd.

— Met toestemming van Vorst Leopold, zal de Koning van Frankrijk de Belgische rijdende artillerie en het korps der genie in zijne dienst doen overgaan.

— Een Belgisch hoofd-officier heeft verklaard, dat de Belgen uit menschlievendheid vermeden hebben met de Hollanders handgemeen te worden, en derhalve liever terug trokken, dan bloed te vergieten.

— Men heeft de Belgen valschelijk beschuldigd, dat zij van het slagveld terug getrokken zouden zijn; zij hebben in tegendeel met den storm-marsch de Fransche grenzen gezocht.

— De Belgen zijn betere *kanonnisten*, dan *kanonniërs*. De eersten zijn zeker van hunne zaak en de laatsten missen hun doel.

— De Leidsche studenten, zich in de omstreken van Leuven bevindende, hebben den heer *Roussel* en zijne makkers een bezoek willen geven, maar zijn door de Belgen niet afgewacht.

— De Belgen hebben woord gehouden, zij hebben eenen inval in Holland gedaan. Een gedeelte van hun leger, ten getale van ruim 600 man, bezet de vesting Naarden, slechts drie uurtjes van Amsterdam.

Met reden is men in de hoofdstad ongerust, daarom zijn dan ook de winkels gesloten . . . gedurende den nacht.

— De Koning van België heeft Fransche generaals aan het hoofd zijner legers geplaatst, en thans verzekert men, dat er ook Engelsche admiraals zijn benoemd, om met deszelfs vloot, bestaande uit twee kanonneerbooten en eenige beurtschepen, naar den Indischen archipel te stevenen en zich van het bezit van Batavia te verzekeren.

— De Belgen hebben dapper geklopt . . . onder elkander.

— Uittreksel eens briefs van een vrijwilliger uit Mons, met postlood op eene blertou geschreven: „Leve de Koning! wij hebben eene volkomene overwinning behaald. De Prins van Oranje heeft eene schandelijke kapitulatie gerekend, ten gevolge waarvan hij morgen aan het hoofd van zijn leger binnen Leuven moet trekken, hetwelk wij heden moeten verlaten. Vele onzer braven hebben blaren onder de voeten."

— Bij een besluit der Conferentie, wordt de invoer van *Blaasbalken* voor den tijd van tien jaren in België verboden, om het gevaar der mededinging niet te vergrootten.

— De oude Spanjaarden en de hedendaagsche Belgen leveren veel overeenkomsten in de geschiedenis. Toen *Alva* in de Nederlanden kwam, snoefde hij op zijne dapperheid en zeide *het botervolk wel te kunnen temmen*, vermoordde eenige duizenden, doch verloor Noord-Nederland en week, door schaamte en vrees bedremmeld, uit ons land. De leden van het Brusselsche congres schreeuwden om oorlog, wilden daardoor de laffe Hollanders naar hunne pijpen doen dansen, 300 Brusselaars zouden 600 Rotterdammers verslaan, de koning komt, snoeft mede en is, zoo niet de eerste, dan toch het snelste in het vlugten. De Spanjaarden hadden eene *onoverwinnelijke vloot*, de Belgen een *onoverwinnelijk leger*. De onoverwinnelijke vloot werd vernield en het onoverwinnelijk leger is in radeloze verwarring op de vlugt gedreven, terwijl een gedeelte van hetzelfde hunne dwaasheid binnen de muren van Naarden zit te betreuren.

HOLLANDSCHE KAASKOPPEN.

„Beroemde helden, die u voor 't Vaderland
„Zoo fier gequeten hebt in fellen oorlogsbrand."
(D. van Hoogstraetens Gedichten.)

Heldhaftig in den krijg — met zuivel vaak doorvoed;
Ondragelijk van gezigt voor snoode lage muiter's;
Tofwaardig bij verwin — steeds sparend' 's vijands bloed;
Tijdszaam in ramp en druk als naneeft van de Ruyters.
Van pligt en eed getrouw, als 't Vorst en Land moet gelden;
Zooit uitgept in roem — het Voorgeslacht steeds waard';
Door daden steeds gekend als onverwinb're helden;
Stoutmoedig t' allen tijd — en dies alom vermaard.
CHASSÉ gaf vaak 't bewijs, wat zulken steeds vermogen;
Held JAN VAN SPEYK deed zien, dat hij van d'afkomst was;
En toen men laatst dien naam met nadruk zag verhoogen,
Promp 't Belgiesch ras in een — en vroeg den aftogtspas.
Vanschouw het in deez' tijd. — Gij, Hasselt kunt 't getuigen;
Vanschouw, o Leuvenaarl wat eens de Kaaskop deed,
Schojnheilig — vol veraad moet gij voor hem toch buigen,
Slopt hij uw heldendrom! — dat ieder trilt en zweet.
Ot lang heugt u die naam! — die wij als scheldnaam dragen,
Geil vast uw geldkist eens — daar gij ons schuldig zijt;
Traalt nu als *libertés*, door ons alom verslagen,
En wilt met ons toch nooit een oorlogskans meer wagen,
Zeen! anders raakt ge nog als *ex-broërs* alles kwijt.
Bloost niet, Stad- en Landgenooten,
Dat ik hier uw beeld erken!
Ook van zulk een voortgesproten,
Juich ik, dat 'heen Kaaskop ben.

DE LOOIJ, Az., te Zwaluwe.
(Gorinchemsche Courant.)

WEERKUNDIG OVERZICHT OVER DE MAAND AUGUSTUS 1831,
bij het Genootschap ter bevordering der Natuurkundige Wetenschappen te Groningen
ingezonden uit de OUDERPEKELA.

BAROMETER.				THERMOMETER.			
Hoogste stand.	Laagste stand.	Vershil.	Gemiddelde hoogte.	Hoogste stand.	Laagste stand.	Vershil.	Gemiddelde hoogte.
29.3½, den 28 en 29.	28.10, den 19 en 20.	0.5½	29.1, 09.	81°, den 4.	51°, den 31 s'avonds.	30°.	64° oz.

LUCHTSGESTELDHEID.			
Helder.	30 malen.	Daarenboven vijfmalen	Eene zeer schoone, warme, vrucht-
Bewolkt.	28 —	donder, den 1, 3, 5, 6	bare en zeer groelzame maand met wij-
Betrokken.	20 —	en 25. Eenmaal weinig	uim, maar dan overvloedig, regen, bij
Regen.	10 —	en niet zware hagel.	uimendheid bevorderlijk voor den
Mistig.	5 —		oogst.

WINDSGESTELDHEID.			
Tusschen N. en W. (vlak N. daaronder gerekend)	33 malen.	Zachte wind	44 malen.
— N. — O. — O. —	18 —	Stil	27 —
— Z. — O. — Z. —	23 —	Windig	16 —
— Z. — W. — W. —	19 —	Hevige wind	6 —

De Barometer stond bijna altijd tamelijk hoog en gelijkmatig, slechts 13 malen (van de 93 waarnemingen) beneden 29 dm. zonder plotselinge veranderingen; in de 4 eerste dagen zelfs onveranderlijk.

De Thermometer meestijds hoog. De sterkste rijzing was den 27 van 21°, de grootste daling daarentegen van 17° den 4den.

De Hoofdwind was Noordelijk, echter meer naar het W. dan naar het O. hellende, meerendeels zacht, slechts enkele malen hevig.

DRUKFOUT in het Overzicht van JULIJ.
Onder het rubriek *Windgesteldheid* staat: zachte wind 17 mal. lees 37 mal.

LIJST VAN NEDERLANDSCHE SCHIEPEN, WELKE DE SOND GEPAASSEERD ZIJN.

Den 23 Aug. J. K. Bolhuis, Roelina, van Riga naar Arendal.
" 25 W. A. de Jonge, Alida Rina, van Petersburg naar Rotterdam.
" 26 P. F. Swiers, Alida, van Dantzig naar Christiansand.
" 27 J. K. de Weerd, Waaksamheid, van Petersburg naar Rotterdam.
" 28 A. K. Tap, Vrouw Hellegina, van Stavanger naar Memel.
" 29 B. P. de Jong, de Herstelling, van Middelburg naar Frederikshaven.
EISENEUR den 27 Augustus 1831.

Gewone besloten Vergadering van het Departement Groningen der Maatschappij: *Nut van 's Algemeen*, op Woensdag, den 14 September 1831, des avonds te 7 uren, ter gewone plaats; — Keus van nieuwe Leden in het Bestuur; — Verslag der Afgevaardigden ter algemeene Vergadering; — Verslag van den Staat des Departements.

Namens het Bestuur:
H. DE RANITZ,
Secret.

GEBOORTE-, HUWELIJS- EN STERFBERIGTEN.

Heden, namiddag te 4 uren verloorste door Gods goedheid van eene welgeschapene DOCHTER ELIZABETH DUCILLER, Vrouw van
Groningen J. NUIVER.

Den 1 September 1831.
Vrienden en Bekenden gelieven deze voor bijzondere kennisgeving aan te nemen.
Heden verloorste van eenen ZOON ALIDA HESSELINK, geliefde Echtgenootte van
Hartingen J. KUIPER VAN SCHOUWENBURG.

den 2 September 1831.
Getrouwd:
JAN SINNINGHE DAMSTÉ, Pr.
Pred. te Vriescheloo,
en
IMMINA S MEDES.

Oude Pekel-a
den 31 Augustus 1831.
Getrouwd:
G. W. S A N N E S,
beroepen Predikant te Kolham,
en
E. O F F E R H A U S.

Groningen
den 2 September 1831.
Strekende deze tot algemeene en bijzondere kennisgeving,
Getrouwd:
J. P. OORTMAN
en
J. E. STERENBERG.

den 4 September 1831.
Op den 27 dezer maand overleed te Middel Mr. HENDRIK JAN CARSTEN, Procureur te Assen, de geliefde Echtgenoot van Geerjen ENGELHART en zorgdragende Vader van vijf minderjarige Kinderen.

De Vrienden en Bekenden van den Overledene gelieven deze voor algemeene en bijzondere kennisgeving aan te nemen.

Assen den 31 Augustus 1831.
Gaven wij voor vijf maanden berigt van het overlijden van onzen Broeder P. D. DIJKSTRA, thans treft ons op nieuw wederom een gevoelige slag, door het overlijden van onzen geliefden Broeder HARM DERKS DIJKSTRA, in den ouderdom van ruim negenveertig jaren, na eene ongesteldheid van eenige weken.

Hoe hard deze dubbele slag ook voor ons mag zijn, moeten wij echter berusten in den wil van Hem, wiens doen wijs en goed is.

Diehede dit tot kennisgeving aan Vrienden en Bekenden.

Nieuwolda
den 1 September 1831.
Namens mijn Broeder en Zusters.
Heden overleed aan eene hevige ziekte onze waarde Moeder, WENDELKE HUIS, Wedw. van Hendr. H. Kuis, in den ouderdom van 72 jaren.

Blijham
den 1 September 1831.
G. H. K U P E R.
Vrienden en Bekenden gelieven deze kennisgeving als bijzondere aan te nemen.

Bij den Boekverkooper G. ROCKENS, Gz., op den Nieuwe Weg, zal Morgen Middag worden uitgegeven en alom te bekomen zijn: DICHTSTUKJE bij het uittrekken van het Vaandel, bestemd voor de Schutterij van Groningen, 1ste Ban, 4 15 Cents.

De BURGEMEESTER van de GEMEENTE NIEUWOLDA verzwijgt de SOLLICITANTEN naar de alhier VACANTE SCHOOL (Oostende), dat het VERGELIJKEND EXAMEN zal plaats hebben op Donderdag, den 15 September aanslaande. Zullende de Sollicitanten zich alsdan des morgens te negen uren behoeven te vervoege in het Gemeentehuis aldaar.

Nieuwolda
den 2 September 1831.
De Burgemeester voornoemd:
P. H E R M A N S.

De KERMIS te ASSEN zal plaats hebben op Dinsdag, Woensdag en Donderdag, den 27, 28 en 29 September 1831. Voor het plaatsen der KRAMEN, STALLEN en TENTEN zal geen recognitie hoogenwaardig worden gevorderd. Twee dagen vóór de Kermis zal men zich, hetzij mondeling, hetzij schriftelijk, doch in dat geval met vrachtwijze Brieven, ten Stedelijke Secretarij moeten aanmelden, met opgave van de lengte en breedte der Kramen, enz., om in de Loring voor de Plaatsen te deelen. Landuoperij, Bedeldarij en Dobbeldarij zullen ten strengste worden geweerd.

Het PLAATSELIJK BESTUUR van de GEMEENTE ZUIDBROEK brengt bij deze ter algemeene kennis: dat de NAJAARSMARKT alhier staat gehouden te worden op Donderdag, den 8 September aanslaande; zullende geenderhande Belasting of Stedelijk worden gevorderd; dat geene Spelen om Geld of Geldwaarde zullen worden gedogd, en de Publieke Uitveiling of het Afslagen van Koek zal worden geweerd.

Namens het Plaatselijk Bestuur voornoemd:
E. H. B O E R.

Een ieder, die iets te vorderen heeft van of schuldig is aan den nagelaten Boedel van wijlen de Wedw. JACOBUS VAN KREGTEN, gewoonde hebbende aan het Damsterdijp, te Groningen, worden verzocht, daarvan opgave of betaling te doen, vóór of uiterlijk op den 1 November aanslaande, aan den ondergeteekende, als Voogd over de minderjarige Kinderen van bovengemelde Weduwe; zullende de nalatigen wegens de Boekschulden alsdan in Regten worden vervolgd.

Groningen
den 29 Augustus 1831.
M. T. G R A S H U I S,
wonende voor het Kleine poortje.

Ten overstaan van Mr. W. J. QUINTUS, Notaris te Groningen, alsmede van het VREDEGEREGT dier Stad, zal, op Vrijdag, den 9 September 1831, des avonds te 7 uren, ten huize van den Kastelein J. EEKHOF, Tz., aan de Grootte Markt aldaar, publiek worden verkocht: Eene BEHUUZING en een grante TUIN, geteekend Q no. 77, rood II no. 89, staande en gelegen buiten de Oosterpoort, op den hoek van de Cuba-steeg, laatst door wijlen GERHARDUS GREVEN bewoond. Om dadelijk te aanvaarden.

Ten gevolge Akte, op heden daarvan door de gezamenlijke GEYNTERES SEERDEN, ten overstaan van den Notaris Mr. G. J. KEISER en Getuigen, gepasseerd, brengt de ondergeteekende hiermede ter algemeene kennis, dat het KANTOOR en de HANDELSZAKEN, door wijlen zijnen Vader, EBERHARD CHRISTIAAN HUND, onder de Firma HUND & Co. gedreven, voortaan door den ondergeteekende, op denzelfden voet en onder diezelfde Firma, zal worden waargenomen en voortgezet; en dat daarbij aan hem bij uitsluiting de handteekening dier Firma is opgedragen.

Groningen
den 1 September 1831.
CHRISTIAAN FREDERIK HUND.

DIRECTEUREN der NEDERLANDSCHE GROENLANDS en STRAAT DAVIDS VISSCHERIJ SOCIETEIT te HARTINGEN zullen, op Donderdag, den 6 October 1831, des voormiddags te 10 uren precies, in het Reeren Logement aldaar, ten overstaan van Mrs. J. HANEKUIK en S. S. WIJMA, Notarissen aldaar, op krediet van drie maanden, publiek presenteren te Verkoopen: Ongeveer 500 Vaten ROBBE- en WALVISCHTRAAN.

Id. 5000 stuks GEZOUTEN en GEDROOGDE ROBBEVellen.

Id. 2500 N. B. WALVISCH BAARDEN.

Voorts eene partij BEERENVellen, VINKEN, STAARTEN, OUDE VATTEN en TOUWWERK, afkomstig van verongelakte Schepen, enz.; breeder bij de Notitiën omschreven.

Nadere Informatiën, Notitiën en Monitors te bekomen ten Kantore der Directie te Hartingen.

VERKOOP OP REGTERLIJK GEZAG.

PRIDAG, den negenden September 1831, zullen, door den ondergeteekende, DEURWAARDER, op gewone Conditiën, Verkoocht worden.

Des voormiddags te elf uren, op de GROOTE MARKT, te Groningen:

Eene partij gezaagd en ongezaagd IPSEN-, WITBLAD-, LINDEN- en ander HOUT, zeer geschikt voor Stoelmakers.

Des namiddags te twee uren, in het BOELHUIS in de ZWANEN- STRAAT, te Groningen:

Differentie MEUBILAIRE GOEDEREN, als: eene IPSEN HOUTEN KAST, een dito SPIEGELTAFELTJE, nieuwmodische BRUINE STOELN, SPIEGELS met Vergulden Lijsten, PORSELEIN, GLASWERK, KOPER, TIN, IJZER en VAATWERK, eenig BEDDELINNEN en hatgene verder zal gepresenteerd worden.

D. W I L K E N S, Tz.,
Deurw.

Der Hausmann ANDREAS JANS KREMER hat, zufolge Kaufcontracte vom 20 October 1817, von BEREND POPKES KREMER, JOHANN LUBBERTS KREMER und PETER CRISTIANS de BOER Ehefrau, deren zu Neuenfelde, im Kirchspiel Sande, belegenes LANDGUT mit HAUS, SCHEUNE, OBST und GEMUSEGARTEN, KIRCHEN- und LAGERSTELLEN und 75 Gassen LANDES, grenzend gegen Osten an den Feldweg, gegen Westen an den Bulsterdeich, und gegen Norden an HANS PETER BILLFINOER 18 Gassen, und einem Stücke alten Deiches gekauft.

Die Verkäuferin PETER CHRISTIANS de BOER Ehefrau hat, wegen der ihr zukommenden Kaufgelden zu 3850 fl. Holländisch, das ihr verbeholdene Eigenthumrecht wider den Käufer ingrossiren lassen, das dar über ausgestellte Ingrossationsdocument indess verlorhen.

Der Käufer ANDREAS JANS KREMER will diese Kaufgelden ausbezahlen, allein nur gegen Tilgung des Ingrossals, und hat deshalb um Motivirten-jenes Ingrossationsdocuments nachgesucht. Da dieaem Suesche statt gegeben, so werden alle diejenigen, welche an die gedachte ingrossirte Forderung Ansprüche zu haben vernehmen, hiemit aufgefordert, ihre Rechte und Ansprüche am 6ten October dieses Jahres unter der Verwarnung an zu gehen, das sie widrigenfalls damit praeccludirt, und des verlorhen gegangene Ingrossationsdocument für morisicirt werde erklärt werden.

Zur abgabe des Practiculus bescheides ist termin auf den 6ten October dieses Jahres angesetzt.

Just.
20 Juli 1831.

Grafherzoglich Oldenburgische Landgerichte
der Erbherthschaft Jever:
S. C H L O S S E R.

Der ondergeteekende berigt aan het geëerde Publick, dat hij zich beleeft met het in orde brengen van HUIJ- en VERHUUR van HUIZEN, WONINGEN en KAMERS, alsmede van DIENST- en WERKBODEN; aangift en aangift kan dawege bij hem worden gedaan en bekomen alle dagen, des morgens van 8 tot 12 ure, ter zijner woonstede, bij den Oosterpoorten-boog, aan het Diep, te Groningen, roode letter D no 49. Brieven franco.

Ook biedt hij zich aan tot het STELLEN en SCHRIJVEN van onderhandsche AKTEN, alsmede tot het VERTALEN van HOOGDUITSCH BRIEVEN en GESCHRIFTEN.

AANWIJS en INLICHTINGEN wegens PLAATSVERVERANGERS en NOMMERWISSELAARS voor de Landmilitie en Schutterijen kunnen thans mede bij hem worden verkregen.

M. D. VAN E S S E N.

NR. Diensten en Werkboden zullen niet kunnen gerecurreerd worden, ten zij een Getuigschrift van goed gedrag van hunne vanoudt of tegenwoordige Dienaar kan worden produceerd; terwilt hetzelve van Diensten en Werkboden, het belang hiervan heersende, zulk een Getuigschrift, behoorlijk verzoekt, aldaar en zulk ja waarheid kan worden bewoerd, ter bevoerdiging dezer onderaening, met zulke gelieven af te geven.

A F B R A K.

Uit de hand te Koop: eene groote partij AFBRAK, bestaande in ROODE en BLAAUWE DAKPANNEN, SPANTEN en BALKEN, ZOLDERPLANKEN, DEUR- en VENSTERKOZIJNS, IJZEREN PLATEN, enz., p. m. 20000 beste GMAAUWE- en HARDE BAK- STEENKLEINER, enz., p. m. 10000 beste SCHUUR, in zijn geheel of bij gedeelten.

Te bevragen bij E. KREMER, tusschen Sint Jans- en Poortpoorten-boog, te Groningen en bij van CALKER, te Appingedam.

Eene BOVENWONING TE HUUR, op den 1 November 1831 te aanvaarden; te bevragen bij A. EVERTS, Apotheker in de Brugsstraat, te Groningen.

Er wordt tegen den 1 November, op zeer seculer Hypotheek, geveerd eene som van ZESDUIZEND GULDENS. Te bevragen bij den DRUKKER DEZER.

Iemand zag zich gaarne geplaatst als BEDIENDE in een LAKENRIJNDEL, tegen No. 5000, of eerder. Adres bij den DRUKKER DEZER.

LEBST HIER. Er wordt een SMIDSKNECHT gevraagd om dadelijk in dienst te treden. Dezelve kan zich vervoege bij de Wedw. KLAAS H. BOK & ZOON, te Munstkezijl.

153ste KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE LOTERIJ.

Trekking der Vijfde Klasse.

Nr. uitloofde. 499. No. 18900 en 14923, ieder een prijs van f 1000. Twintigste Lijst. No. 17864, een prijs van f 1000. Eenentwintigste Lijst. No. 13059, 14904, 19399, ieder een prijs van f 1000. Tweentwintigste Lijst. No. 6399, een prijs van f 2500. No. 17506, een prijs van f 1000. Driëntwintigste Lijst. No. 4067, een prijs van f 1000. Vierentwintigste Lijst. No. 7503, een prijs van f 500. No. 7762, 4925, 11351, ieder een prijs van f 1000.

STAAT VAN DE MIDDELPRIJZEN DER GRANEN EN ANDERE OBJECTEN, welke te Groningen, gedurende de laatste helft der maand Augustus 1831, zijn verkocht; alles naar Nederlandsche Muten en Gewigten.

Witte Tarw, . . . pr. m. f 9-25	Boter, . . . pr. f 0-70	Aardappel, pr. m. f 1-00
Rode Dito, . . . — 8-75	Holl. Kaas, . . . — 0-70	Moutwijn, pr. vat, — 20-00
Rogge, . . . — 6-20	Stolksche Dito, . . . — 0-70	Jenever, . . . — 22-00
Vroge Gerst, . . . — 4-20	Leidsche Dito, . . . — 0-40	Hooi, per 100 f 2-00
Late Dito, . . . — 3-75	Wittebrood, . . . — 0-42	Stroo, . . . — 1-30
Boekweit, . . . — 6-00	Tarwe Dito, . . . — 0-38	Steenk, p. 1500 — 27-00
Haver, . . . — 2-50	Rogge Dito, . . . — 0-09	Turf, de 100, . . . — 0-35
Witte Boonen, . . . — 12-00	Ossenvleesch, . . . — 0-45	Raap-Olie, pr. vat, — 32-00
Witte Erwt, . . . — 5-00	Koe Dito, . . . — 0-45	Lijn Dito, . . . — 28-00
Groene Dito, . . . — 5-50	Kalfs Dito, . . . — 0-45	Aw.-Zaad, pr. m. — 0-00
Graauwe Dito, . . . — 5-00	Schape Dito, . . . — 0-32	Raap Dito, . . . — 9-00
Tarwe-Meel, . . . — 14-00	Lams Dito, . . . — 0-32	Lijn Dito, . . . — 28-00
Rogge Dito, . . . — 13-50	Versch Vark.Do. — 0-50	Kaarsen, per 100, — 0-80
Gerste Dito, . . . — 11-00	Geroocht Dito — 0-90	

Burgemeester en Wethouders: J. F. VAN I D D E K I N G E.
De Secretaris bij het Bestuur der Stad Groningen: R. L O E M A N.

PRIJS-COURANT DER EFFECTEN, op de Beurs te Amsterdam, den 3 September 1831.

Werkelijke Schuld . . . 2 1/2 p. 36 3/4	3 1/2	Geblev.	Weener Oblig. Metal. 5 . . . po. 76 3/4	77 1/4
Uitgestelde dito 3 1/4	13 1/2	37	ditto dito te Londen 5 . . . —	—
Kanabijljetten f 23 1/4	13 1/4	13 1/2	ditto dito 2 1/2	—
Stellen van Kanabijljetten . . . f	—	58 1/2	Weener Bank-Actiën . . . f	—
Amortisatie Syndik. 3 1/2 p. 58 1/4	59 1/4	—	Aandelen bij Rotschild . . . f	—
ditto 3 1/2	—	—	ditto dito de Neg. po.	—
Oorlogslasten 5	75	75 1/4	ditto Rusland 5	85 1/4
Schakibijljetten 6	84 1/4	85 1/4	ditto A. 1828 en 1829 5	87 1/4
Anticipatie-bijljetten 6	84 1/4	81 1/2	Rusl. Ins. op 't Grooth. 6	84 1/4
Negotiatie 42 m. 6	80 1/4	81 1/2	ditto Cert. dito 6	—
Reversalen Neg. 42 m. —	—	—	ditto dito te Hamburg 5	—
Domijn. L. overrepen 2 1/2 p.	—	—	ditto dito te Londen 5	—
Handel-Maatschappij 4 1/2	—	—	Aandelen Pölen f	—
Tiere Cass. op 31 Aug. 3 58	58 1/4	58 1/4	Oblig. L. en te Londen 5	—
Gecons. Amort. op A. 5 80	81 1/4	81 1/4	Gecons. L. en te Londen 5	—
Napels. Oblig. gefom. 5 84 1/4	84 1/4	84 1/4	ditto dito 2 dito 5	—
Perpet. Spanj. Amort. 5 42 1/4	43 1/4	43 1/4	Columbia 1 Neg. 5	—
ditto dito, Parijs 5 —	—	—	ditto 5	—
Obi. d. te P. en L. ged. 3 —	—	—	Moskoo 5	—
Vrijstaats-Schuld —	—	—	ditto 5	—
Oblig. Weenerbank 5 —	—	—	Parisis 5	—
Cert. van grig. Ween. —	—	—	Peru 5	—
cert. Bo. Obj. 2 1/2	—	—		